

## FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC 2012 REMERCIEMENTS

Le comité organisateur de la Fête nationale du Québec tient à remercier ses partenaires financiers et les organismes qui ont contribué à faire de l'édition 2012 de cette fête un succès!

- ◆ Association des pompiers volontaires de Carleton-sur-Mer ◆
  - ◆ Caisse Desjardins de Tracadie ◆
  - ◆ Chevaliers de Colomb de Carleton ◆
    - ◆ Chorale Le cœur d'or ◆
    - ◆ CIEU-FM ◆
- ◆ Club des 50 ans et plus de Carleton-sur-Mer ◆
  - ◆ Construction L.F.G. inc. ◆
- ◆ Équipe pastorale paroissiale de Carleton ◆
  - ◆ Malloi Construction inc. ◆
  - ◆ Marché Viens Métro ◆
- ◆ Monsieur Damien Arsenaault, député de Bonaventure ◆
- ◆ Mouvement national des Québécoises et Québécois ◆
- ◆ Société nationale Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine ◆

## BIBLIOTHÈQUE DE SAINT-OMER

La bibliothèque de Saint-Omer sera ouverte les 12 et 26 juillet de 18 h 30 à 17 h 30. Invitation particulière à nos jeunes, de nombreuses bandes dessinées et livres jeunesse sont à leur disposition. Bienvenue à tous!

## PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL

La Ville de Carleton-sur-Mer vous informe que la prochaine séance ordinaire du conseil municipal aura lieu **le lundi 6 août, 20 h, à l'O.T.J. de Saint-Omer.**

## PROCHAINE DATE DE TOMBÉE

Le **lundi 6 août**, 16 h.

## OFFRE D'EMPLOI VILLE DE CARLETON-SUR-MER PROFESSEUR(E) DE DANSE

Le Service des loisirs et de la culture de la Ville de Carleton-sur-Mer est à la recherche d'un(e) professeur(e) de danse pour la session d'activités offertes à l'automne 2012.

### Exigences

- Avoir des compétences et des connaissances en danse;
- Posséder de bonnes aptitudes en communication;
- Aimer travailler avec la clientèle jeunesse et adolescente;
- Être âgé(e) de plus de 16 ans.

### Description du poste

- Offrir des cours de danse mixte pour les 4 à 16 ans, divisé en quatre catégories (groupes);
- Préparer un spectacle pour la fin de session;
- Salaire offert;
- 12 semaines de cours et un spectacle à la 13<sup>e</sup> semaine.

Les personnes intéressées par ces postes doivent faire parvenir leur candidature **au plus tard le vendredi 3 août** à l'attention de :

Mme Julie Loubert  
Ville de Carleton-sur-Mer  
629, boulevard Perron  
Carleton-sur-Mer (Québec) G0C 1J0  
Téléphone : 418 364-7073, poste 234  
Télécopieur : 418 364-7314  
Courriel : [loisir@carletonsurmer.com](mailto:loisir@carletonsurmer.com)

## BINGO À CARLETON-SUR-MER

Vous êtes invités à votre bingo hebdomadaire à la salle Charles-Dugas de Carleton-sur-Mer tous les vendredis à 19 h 30, 1 650 \$ en prix à gagner. Bienvenue à tous et emmenez vos amis et visiteurs!

## CLUB DES 50 ANS ET PLUS DE SAINT-OMER

### ■ Tournoi de cribbage ■

À l'O.T.J. de Saint-Omer le dimanche 8 juillet 2012 à 10 h. À l'heure du lunch, nous servons des hotdogs rôtis. Il nous fera plaisir d'accueillir les personnes désirant apporter leurs mets préférés. Information ou réservation : Régent Leblanc au 418 364-6200.

### ■ Soirée de danse ■

Le samedi le 14 juillet 2012, à 20 h, à l'O.T.J. de Saint-Omer, avec le duo Carol et Carole. Musique de danse traditionnelle, rétro, country, western. Coût : 8 \$. Information : Régent au 418 364-6200.

## ORATOIRE DU MONT-SAINT-JOSEPH CÉLÉBRATIONS RELIGIEUSES

L'oratoire du mont Saint-Joseph est un lieu de pèlerinage important consacré à Marie. Le Conseil de l'Oratoire vous invite à venir participer aux différentes **célébrations religieuses** cet été :

- **Célébration d'ouverture** : messe le mercredi 27 juin, à 11 h;
- **Chaque mercredi de l'été, à 11 h** : prière et réflexion à Saint Joseph en compagnie du Frère André (les 4, 11, 18 et 15 juillet, 1<sup>er</sup>, 8, 15, 22 et 29 août);
- **Le jeudi 26 juillet** : fête de Sainte Anne. Messe et célébration de l'Onction des malades à 15 h;
- **Le dimanche 12 août** : fête de l'Assomption et fête des Acadiens. Messe à 15 h présidée par Mgr Jean Gagnon, évêque de Gaspé;
- **Le lundi 3 septembre** : fête du Travail. Messe à 11 h en l'honneur de Saint Joseph, patron des travailleurs.

Soyez les bienvenus!

## L'INCONTOURNABLE MONT SAINT-JOSEPH!

Activités lors de votre visite sur le mont Saint-Joseph :

### À l'intérieur :

- L'oratoire Notre Dame du mont St-Joseph abrite une petite chapelle de style breton bâtie en 1935, de belles mosaïques de la vierge;
- Vidéo et commentaires sur les gens de la région;
- Exposition de photos d'époque des gens d'ici;
- Salle d'exposition;
- Boutique souvenirs;
- Guide sur place.

### À l'extérieur :

- Passerelle qui fait 180 degrés autour de la montagne;
- Vue à 555 mètres de Carleton-sur-Mer, de la baie des Chaleurs et du Nouveau-Brunswick;
- Des aires de pique-nique.

Bienvenue à tous!

## RECHERCHE FAMILLES POUR ACCUEILLIR L'ENSEMBLE GOSPEL DE QUÉBEC

Nous sommes à la recherche de familles pour accueillir les membres de l'Ensemble Gospel de Québec, pendant le Maximum Blues, **le samedi 4 août en soirée**.

Nous vous demandons d'accueillir chez vous un ou deux membres de la chorale, pour la nuit de samedi, de leur offrir le petit déjeuner et de les ramener le dimanche matin pour la pratique du spectacle. Vous recevrez en retour deux billets d'entrée pour le spectacle de l'Ensemble Gospel de Québec, le dimanche 5 août, à 13 h.

De plus, grâce à votre collaboration, la Fabrique de Carleton pourra recevoir une contribution financière spéciale de la part du festival Maximum Blues.

Pour information, communiquez avec madame Denise Boudreau au 418 364-3218.

## AVIS PUBLIC

Avis public est par le présent donné par le soussigné que le conseil municipal de la Ville de Carleton-sur-Mer a adopté, lors de sa séance ordinaire tenue le 7 mai 2012, le règlement 2012-215 modifiant le règlement 2009-156 sur le lotissement concernant les superficies et dimensions minimales des emplacements situés à proximité d'un lac ou d'un cours d'eau.

Ledit règlement est actuellement déposé au bureau du soussigné et toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures d'affaires.

Le règlement 2012-215 entrera en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Carleton-sur-Mer, le 13 juin 2012.

Danick Boulay, directeur général et greffier  
(Parution et publication *Du coin de l'œil*, le 6 juillet 2012)

## AVIS PUBLIC

Avis public est par le présent donné par le soussigné que le conseil municipal de la Ville de Carleton-sur-Mer a adopté, lors de sa séance ordinaire tenue le 7 mai 2012, le règlement 2012-214 modifiant le règlement 2009-155 sur le zonage et le règlement 2009-156 sur le lotissement concernant les zones de forte pente et les zones d'érosion.

Ledit règlement est actuellement déposé au bureau du soussigné et toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures d'affaires.

Le règlement 2012-214 entrera en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Carleton-sur-Mer, le 13 juin 2012.

Danick Boulay, directeur général et greffier  
(Parution et publication *Du coin de l'œil*, le 6 juillet 2012)

## PROGRAMMATION ÉTÉ 2012 DE MAXIMUM 90

Spectacles présentés au studio Hydro-Québec du Quai des arts (sauf Vague de cirque, présenté sous chapiteau sur le site de la plage municipale).

Billets disponibles au 418 364-6822, poste 351, ou au [www.maximum90.ca](http://www.maximum90.ca)

**DANIEL BOUCHER** : dimanche 8 juillet à 20 h 30.

*Daniel Boucher en concert solo.*

**DIANE TELL** : dimanche 15 juillet à 20 h 30. *Rideaux ouverts.*

**MARA TREMBLAY** : lundi 23 juillet à 20 h 30. *Récital.*

**MICHEL DONATO, YVES LÉVEILLÉ, ANDRÉ LEROUX, PIERRE TANGUAY** : lundi 12 août à 20 h 30. *Hommage à Bill Evans.*

**HARRY MANX** : lundi 20 août à 20 h 30. *World Affairs.*

**MARC DÉRY** : vendredi 24 août à 20 h 30.

*Marc Déry en concert solo.*

**VAGUE DE CIRQUE** :

- Vendredi 31 août à 20 h;
- Samedi 1<sup>er</sup> septembre à 14 h et à 20 h;
- Dimanche 2 septembre à 14 h.

## UN AUTRE SUCCÈS POUR LE RELAIS POUR LA VIE DE LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

L'organisation récente à New Richmond d'une 4<sup>e</sup> édition du Relais pour la vie de la Société canadienne du cancer a permis d'amasser un montant de 245 878 \$. Le Relais est l'événement qui a le plus d'impact dans la lutte contre tous les cancers. Cette année, quelque 50 000 marcheurs sont attendus à l'un des 85 Relais pour la vie qui auront lieu un peu partout au Québec, et l'on souhaite amasser 15 M \$.

Le 16 juin dernier, pendant 12 heures, 98 équipes de 10 personnes ou plus (familles, amis, collègues) et 192 survivants ont marché toute la nuit et se sont relayés autour de la piste de la Pointe Taylor de New Richmond afin d'amasser des fonds pour lutter contre le cancer.

M. David Philippe était heureux de participer au Relais pour la vie Baie-des-Chaleurs à titre de président d'honneur et de survivant du cancer. Il a encouragé les quelque 1000 personnes sur place et a rappelé que cet événement est une occasion unique pour manifester notre soutien aux personnes touchées par le cancer et leur livrer un message d'espoir.

Le Relais pour la vie Baie-des-Chaleurs tient à remercier tous ses commanditaires qui ont rendu possible la tenue d'un tel événement.

Pour tout renseignement à propos du Relais pour la vie, visitez [facebook.com/sccquebec](https://facebook.com/sccquebec), écrivez à [relais@quebec.cancer.ca](mailto:relais@quebec.cancer.ca) ou communiquez directement avec le bureau de la Société canadienne du cancer, à Rimouski, au 418 723-5116.

## UNE SORTIE AU THÉÂTRE AVEC LES PRODUCTIONS À TOUR DE RÔLE

Intégrez une sortie culturelle unique à votre agenda, cet été, en assistant à la représentation de la pièce *Bienveillance*, de l'auteure Fanny Britt. Les Productions À tour de rôle ont concocté leur saison 2012 en coproduction avec le Théâtre Petit à Petit (PÀP), de Montréal. Vous savourerez cette pièce profonde et teintée d'humour.

*Bienveillance* explore le Québec actuel – et sa présupposée opposition entre ruralité et urbanité – avec un œil à la fois assassin et amoureux. La pièce, un peu conte, un peu comédie, plonge les spectateurs dans une réflexion morale et existentielle sur la ruralité, l'amitié, le bien et le mal.

Codirecteur du PÀP, Claude Poissant signe la mise en scène de la pièce où performant cinq comédiens brillants : Patrice Dubois (*Yamaska, Les rescapés II*), Dany Michaud (*Toute la vérité, Rock et Rolland*), Louise Laprade (*Toute la vérité*), Christian E. Roy (*Trauma*) et Sylvie De Morais-Nogueira (*Yamaska*). Originaire de l'Abitibi, l'auteure Fanny Britt a produit une dizaine de textes originaux et traductions applaudis par la critique de partout au Québec.

### Billets de groupe et laissez-passer disponibles!

Faites profiter votre « visite » d'une sortie théâtrale inoubliable. Vos amis et votre famille peuvent en effet bénéficier d'un prix spécial en procédant à un achat en groupe. Vous aurez ainsi droit à une réduction de 15 % sur le tarif régulier, une économie de 4 \$ sur le billet d'une valeur de 28 \$.

Vous pouvez opter pour la formule qui vous convient le mieux :

- 1) Achat de billets à une date déterminée;
- 2) Achat de laissez-passer à utiliser selon la disponibilité de chacun.

À tour de rôle innove également cette année en vous proposant un laissez-passer pour la représentation de votre choix. Procurez-vous-le dès maintenant et décidez plus tard du moment où vous assisterez à la pièce. Une fois votre laissez-passer en poche, vous n'aurez qu'à réserver votre place 24 heures avant la représentation souhaitée.

N'attendez pas! Procurez-vous dès maintenant vos billets de groupe (minimum 10 personnes) ou votre laissez-passer. Vous passerez une soirée appréciable tout en soutenant le théâtre de création en Gaspésie, un théâtre de grande qualité!

***Bienveillance* : du 10 juillet au 18 août, au Quai des arts de Carleton-sur-Mer, à 20 h 30 (relâche les dimanches et lundis)**

**Tarifs** : Entrée générale 28 \$

65 ans et plus 24 \$

Étudiants 18 \$

**Renseignements** : 418 364-6822, poste 356

**Billetterie** : 418 364-6822, poste 351

**Site web** : [www.productionsatourderole.com](http://www.productionsatourderole.com)  
[facebook.com/theatreatourderole](https://facebook.com/theatreatourderole)

## LES RENCONTRES INTERNATIONALES DE LA PHOTOGRAPHIE EN GASPÉSIE

Sous le thème « Influencer la trajectoire », la 3<sup>e</sup> édition des **Rencontres internationales de la photographie en Gaspésie** est une invitation à parcourir la péninsule gaspésienne pour suivre la trajectoire artistique de 30 photographes. Ainsi, le tour de la Gaspésie se veut un voyage autour du monde à travers différentes écritures photographiques, d'ici et d'ailleurs.

Les Rencontres désirent cette année mettre en lumière le rôle de l'artiste dans la société, avec la volonté de donner à voir et à réfléchir, tout en abordant différentes esthétiques, différents questionnements sur le paysage, l'environnement, le territoire et la représentation du quotidien.

Cette année, **Carleton-sur-Mer accueillera deux expositions, du 6 juillet au 10 septembre 2012 :**

- **LES EMMURES DE LA FRONTIÈRE**, du photographe **Martin Beaulieu**, à la halte routière du barchois de Saint-Omer.

Martin Beaulieu, photographe indépendant depuis 1996, basé à Montréal. En 1998, il réalise un premier travail sur la situation politico-socio-économique au Tibet et sur les Tibétains exilés en Inde.

Depuis, ses reportages l'ont mené au Mozambique, en République démocratique du Congo, en Inde, en Chine, au Népal, au Pérou, en Haïti et aux États-Unis. À travers ses projets personnels et ses collaborations avec magazines et ONG, il se consacre à des sujets qui veulent inspirer le changement positif. Exclusion, exil, pauvreté et traumatismes de guerre sont au cœur d'une démarche qui vise à dénoncer la violation de la dignité humaine. Son travail a été reconnu par des bourses de l'Agence canadienne de développement international (ACDI), primé par les concours Lux, Masters Cup, Applied Arts Magazine, et diffusé dans le cadre d'expositions solos et collectives en Europe et en Amérique du Nord.

- **AT WAR**, de la photographe **Anja Niedringhaus**, au **parc municipal Germain-Deslauriers de Carleton**.

Anja Niedringhaus est née à Hötter, en Allemagne, en 1965. Elle a travaillé pour l'agence internationale de photos de presse European Pressphoto Agency (EPA) à Francfort-sur-le-Main avant de rejoindre en 2002 l'agence de presse Associated Press (AP) à Genève, en Suisse.

Anja Niedringhaus couvre sur le terrain les principaux conflits, des Balkans dans les années 1990 aux guerres en Irak, en Afghanistan et en Libye. Outre les conflits et les guerres, elle photographie également des événements sportifs et politiques. Anja Niedringhaus a été récompensée à de nombreuses reprises pour son travail. Elle a notamment reçu en 2005 le prix Pulitzer dans la catégorie Photographie d'actualité avec des collègues photographes de l'agence Associated Press pour leur couverture de la guerre en Irak, ainsi que le prix du courage en journalisme de la Fondation internationale de femmes œuvrant dans les médias (IWMF).

## LES CAUSERIES ESTIVALES

La saison des causeries estivales roule à bon train et continue de vous offrir la meilleure programmation qui soit. Les thématiques sont toujours aussi diversifiées : l'histoire, la nature, contes, et plusieurs autres sujets forts intéressants. Faites comme de nombreux autres passionnés et joignez-vous à nous tous les mardis et jeudis à la pointe Tracadigash à compter de 19 h 30. Voici la programmation pour les prochaines semaines :

- **Mardi 10 juillet** : La Capoeira Angola, art de combat au parcours atypique;
- **Jeudi 12 juillet** : Le curé d'Anjou;
- **Mardi 17 juillet** : La révolte des Paspéyas;
- **Jeudi 19 juillet** : Reptiles et amphibiens de la Gaspésie;
- **Mardi 24 juillet** : Théâtre de marionnettes : le prince au royaume de Miguasha!
- **Jeudi 26 juillet** : Portrait de la population de Carleton en 1881;
- **Mardi 31 juillet** : Safari au pays des dinosaures;
- **Jeudi 2 août** : Nos navigateurs et capitaines au long cours;
- **Mardi 7 août** : Méga quiz sur l'évolution des mammifères;
- **Jeudi 9 août** : Les dessous de l'Holocauste.

Pour plus de détails, visiter notre site web au [www.carletonsurmer.com](http://www.carletonsurmer.com) Les causeries vous sont offertes tout à fait gratuitement, mais vos contributions volontaires sont les bienvenues. Au plaisir de vous y voir!

## AVIS PUBLIC

### DEMANDE EN DÉROGATION MINEURE

Avis public est par le présent donné par le soussigné qu'il y aura une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Carleton-sur-Mer le lundi 6 août 2012, 20 h, à la salle de l'O.T.J. de Saint-Omer située au 106, route 132 Est à St-Omer.

Au cours de cette réunion, le conseil municipal entendra les personnes et organismes qui désirent faire valoir leurs commentaires sur la demande de dérogation mineure suivante :

La localisation de cet immeuble se situe au 32, boulevard Perron à Carleton, sur le lot 4 886 052 du cadastre du Québec.

La demande consiste à accepter la marge de recul arrière du bâtiment principal, qui est de 5,08 mètres, malgré que le règlement de zonage exige une marge minimale de 6,00 mètres. La demande consiste, aussi, à accepter la distance entre le bâtiment principal et le bâtiment secondaire qui est de 0,55 mètre, malgré que le règlement de zonage exige une distance minimale de 2,00 mètres.

Au cours de cette séance du conseil, un point à l'ordre du jour sera spécifiquement réservé pour l'étude de cette demande de dérogation mineure.

Donné à Carleton-sur-Mer, le 3 juillet 2012.

Danick Boulay, directeur général et greffier  
(Parution et publication *Du coin de l'œil*, le 6 juillet 2012)